

Rámus.

Anja Utler – *Det börjar. Sorgerefräng*

*Efter att ha lämnat tydliga avtryck också på den svenska lyrikscenen är en av Tysklands mest intressanta samtidspoeter åter aktuell på svenska med *Det börjar. Sorgerefräng*. Genom 209 korta dikter och en essä går **Anja Utler** här igenom en sorgprocess efter Rysslands fullskaliga invasion av Ukraina, hur förhålla sig till det ryska språket och de nedärvda tyska minnet av andra världskriget.*



Efter Rysslands fullskaliga invasion av Ukraina drabbas **Anja Utler** av en stor sorg samt djup känslomässig och intellektuell kris. Hur förhålla sig till sin nära relation till det ryska och sin roll som poet i en tid när människor massakreras och liv slits sönder. De 209 dikterna blir en del av en sorgprocess och kompletteras med en essä om krisen och att försöka bejaka känslorna istället för att avvärja dem. Hur kan känslor visa på vikten av sociala förändringar och få oss att agera mänskligare? Och hur påverkar det samhälleliga minnet av andra världskriget och Förintelsen reaktionerna på Rysslands mål att förinta Ukraina?

Anja Utler är född 1973 i Schwandorf i Bayern. Hon debuterade 1999 och introducerades på svenska 2008 med *låga*, som även kom att påverka den svenska samtidspoesin. Hon har även utkommit med *Utövat: en kurskorrigering*. Idag är Utler en centralfigur på den tyska lyrikscenen och för *Det börjar. Sorgerefräng* belönades hon 2024 med Tysklands största poesipris, Peter Huchel Preis. *Det börjar. Sorgerefräng* är översatt från tyska av **Linda Östergaard**.

Första recensionsdag är tisdag 19 mars

Det börjar. Sorgerefräng // Anja Utler // Översättning: Linda Östergaard // ISBN: 978-91-89107-1-3
Presspaket för publicering på såväl webb som print finns att hämta på www.ramusforlag.se Klicka på Press!

RÁMUS FÖRLAG, WWW.RAMUSFORLAG.SE, INFO@RAMUSFORLAG.SE, 0709 / 32 10 96